



# 大漢公報

The Chinese Times  
Established in 1907,  
Published every day except Sunday  
& Holidays by The Chinese Press  
in Canada Publishers Limited  
"Second class mail registration number 0009"  
1 East Pender Street  
Vancouver, B.C. Canada  
V6A 1S9  
Phone: (604) 685-8941  
685-8812

義氣團結  
忠誠救國  
義俠除奸

## 用作無汗富阿助援火軍稱杜陶 硬強度態兵撤不俄

【路透社莫斯科電】俄國政府，完全不理會西方及全球同教國家對它的指責，暗示將無限期地佔領阿富汗。  
俄國總統布茲尼夫及其同僚，表面上雖然繼續出席參加各國召開的有關阿富汗局勢之會議，但是他們對於這個問題絲毫不肯讓步。換言之，態度仍然強硬，不談自阿富汗撤軍。  
西方外交觀察家指出，俄國的上述態度，旨在利用現時西方盟國與第三世界國家對阿局勢的歧見，從中得利。儘管俄軍及阿富汗之傀儡政府目前無法控制阿富汗的軍事局勢，蘇聯政府對此問題似乎胸有成竹。  
【路透社巴黎電】加首相杜魯道於接受法國電台訪問時指出，西方國家若以武器援助阿富汗境內游擊隊，此舉無助於他們對抗俄軍。  
他又認為最近法總統密特朗與俄總統有關阿富汗局勢的會談是無進展的。他說，應該解決阿局的談判雙方去選擇談判的合夥人才較有效。  
【新德里美聯社電】據阿富汗義軍一名發言人稱，義軍在巴基斯坦邊境附近修丹尼山谷設伏，將蘇聯軍隊四百輛陷入重圍。激烈戰爭正進行中，未經證實之報告謂，蘇聯多人陣亡，有一架戰鬥機被擊落，十餘車輛被毀。  
【又電】據巴基斯坦外長沙希德稱，蘇聯支持之阿富汗政府已被邀請參加在日內瓦召開之伊斯蘭會議，以期政治解決阿富汗問題。阿義軍代表亦被邀請參加。

## 俄詩人尼奇比羅夫 被俄法庭判四七年

【路透社莫斯科電】俄國詩人尼奇比羅夫，被俄國法庭判處苦工監七年及在國內放逐五年，罪名為發表反政府言論。  
五十二歲的尼奇比羅夫，本身為一名藥劑師。他的詩頗能獲得西方文學界的賞識，因主題多維護人權，與七五年赫魯雪夫基的人權協定相符。他又為國際筆會法蘭西分會的會員。

## 西班牙將參加北約

【馬德里美聯社電】據西班牙外長奧利維拉稱，西班牙將於一九八一年申請參加北大西洋公約組織，但附有條件，該條件為英國須將直布羅陀交還西班牙，同時西班牙須能與加共同市場。

## 美海軍直升機一架 加勒比海附近墮毀

【美聯社波多黎各電】一架美國海軍直升機，十五日在加勒比海的聖多明各地方墮毀，機上八名機員失蹤，料已凶多吉少。

## 西國恐怖份子行兇 槍殺警察並傷卅人

【美聯社馬德里電】西班牙恐怖份子，在彭比薩地方槍殺一名警員，並重傷其他卅人，此為本年以來西班牙第五十六名警察被殺。  
【路透社安卡拉電】土耳其保安人員，十六日拘捕了二千四百一十名懷疑是該國恐怖份子的男女。據悉：警方在拘捕這批男女之前，曾搜獲證據，證明他們之中，曾涉及恐怖活動。  
又訊：在本年度土耳其國內政黨的鬥爭之中，最低限度有一千七百多人喪生。

## 美印洋重要基地 毛里求斯要求收回

【毛里求斯路透社電】美國在印度洋之戰略基地，現正面臨一項難題。  
原因為美國正在積極經營地哥加西亞島上之軍事基地，而該島從前所有毛里求斯政府則欲將該島收回。

## 本年首季卑詩省出口貿易總值 輸美天然氣佔首位

【本報訊】本年首季，卑詩省的出口貿易，以天然氣佔首位。根據卑詩省主權協會的報告，本年首季，本省輸美貨品總額，佔出口總額的一半，而天然氣輸美之總值，較去年同期增加百分之七十。預測明年年初，天然氣輸美之總值仍將繼續增加。  
至於本省木材方面，本年首季輸美貿易總值為七億二千萬元，較去年同期減少百分之二。較去年最後三個月減少百分之四。但較去年同期則增加百分之四。

## 美國科州林火肆虐 兩千餘畝松樹被毀

【美聯社美國科羅拉多州電】此間一架小型飛機失事墮毀之後，隨即發生大火，使該處二千二百四十英畝之松樹及兩民房被毀。受害的松林位於羅斯福

## 死亡的跳傘

【美聯社維多利亞州電】德烈斯堡電：此間舉行跳傘表演，圖為一名三十三歲男子莊信，於距離地面三千公呎時，其降落傘突然強烈不開以致不幸墜斃。

## 林西奇勒返抵美國 卡達總統考慮檢控

【華盛頓電】卡達總統上週表示考慮控告剛返抵美國之前美檢察總長林西奇勒違反旅行禁令的禁令。  
聯邦司法部對上述提控并未表示明確態度，據悉：倘罪名成立，則林西奇勒將面臨入獄之虞。

卡氏說：事實是美國大門戶，接受巴提斯達政權之罪犯，美國實應接受所有欲往該國之反社會主義份子。  
商業巨子爭奪收購  
倫敦著名百貨公司  
【倫敦美聯社電】英國兩名商業巨子，現正爭奪收購夏洛士公司，他係倫敦著名百貨公司，其貨品均穿燕尾服，女裝亦常至該公司購買物品者。  
美中情局訓練水獺  
用作各種偵察活動  
【美聯社紐約電】據時代雜誌指出，自一九六五年以來，一九七五年之內，美國中央情報局訓練水獺，用作偵察活動。  
據悉：除訓練水獺外，尚有電槍及訓練狗，海豹心理研究等等。

## 北京日報斥為可恥 中國青年漸多沉迷外國頹廢音樂

【北京訊】據太陽報消息：北京認為，外國頹廢音樂，最近在中國已成為一項重大文化問題。北京日報一篇題為「文章」，直接將此等音樂聯繫到四十年代歐洲對希特勒的妥協政策，亦聯繫到現在對資本主義國家侵略及擴張之妥協傾向。  
文章說：此等頹廢音樂，只係從腐敗之社會而來，如國家受到侵略，則有此等腐敗之社會狀況存在，甚屬危險。  
上述文章，係中國政府對青年年漸多沉迷於外國音樂之最近官方反應。  
上述所謂頹廢音樂，多係指台灣及香港女歌手吟唱淺薄之愛情歌曲，以北美之標準而言，係屬溫和適中，但在北京而言，則屬頹廢可恥。

## 曼沙兩省農牧苦旱 聯邦宣佈援助計劃

【溫地辟電】自聯邦宣佈以七百萬元協助曼省及沙省受乾旱打擊之農民後，曼省農業廳長當尼稱，該款數額與所需之數相差甚遠。  
沙省農業廳長麥基亞說，該項以協助農民購買牲口飼料之款項，遠遠不足應付加西農牧場之需要。

## 發展落後國家醫生護士移居外國 加國吸收大量醫生

【雲訊】據世界衛生組織一項調查報告指出，加拿大係世界第三大接受外來醫生及護士之國家。  
該研究報告謂醫生及護士所以離開其原國家，絕非受較富裕國家之引誘，而係由於其原國家對其服務需求不足之故。  
該項國際性之研究指出，原國家之損失并不在於人材離去，而係在於訓練該等人材所支付之金錢。  
發展中國家訓練醫生，多於其所能僱用之醫生之數量，而先進國家則訓練太少醫生。  
七十年代初期，約有十四萬醫生移居國外工作，其中百分之八十五前往下述五個國家，此即美國七萬七千名，英國二萬一千名，加拿大一萬一千名，西德六千名，澳洲四千名。

## 遼寧大學剛果學生 與人爭執被刺斃命

【北京美聯社電】據剛果外交人士說，瀋陽遼寧大學一名剛果學生被阿拉伯學生刺斃。他們發生爭執，結果該剛果學生被人刺死。調查顯示列根獲勝

## 黃金美加幣行情 跌，現時倫敦金價每安士五

【本報訊】黃金價格略跌，現時倫敦金價每安士五九一·七五美元。  
白銀價格每安士一四·九二美元。  
加幣兌美元價格為一加元兌〇·八六七九美元。  
加幣兌港幣價格為一加元兌一·五〇加元兌一百港幣。  
卑詩資源股六·二五加元。  
麥氏說，沙省援助計劃所需款項，高達二千萬元。

## 加人漸多採用 微波爐爐煮食

【多倫多美聯社電】據加拿大微波爐具局統計，目前全國各地採用微波爐煮食的人漸多，本年全國大約可售出六十萬個微波爐，預計到一九八四年時，全國將有一百萬戶採用微波爐。  
據悉：採用微波爐煮食的家庭主婦人數漸增的主要原因是希望節省能源。



卡氏說：事實是美國大門戶，接受巴提斯達政權之罪犯，美國實應接受所有欲往該國之反社會主義份子。  
商業巨子爭奪收購  
倫敦著名百貨公司  
【倫敦美聯社電】英國兩名商業巨子，現正爭奪收購夏洛士公司，他係倫敦著名百貨公司，其貨品均穿燕尾服，女裝亦常至該公司購買物品者。  
美中情局訓練水獺  
用作各種偵察活動  
【美聯社紐約電】據時代雜誌指出，自一九六五年以來，一九七五年之內，美國中央情報局訓練水獺，用作偵察活動。  
據悉：除訓練水獺外，尚有電槍及訓練狗，海豹心理研究等等。

曼沙兩省農牧苦旱  
聯邦宣佈援助計劃  
【溫地辟電】自聯邦宣佈以七百萬元協助曼省及沙省受乾旱打擊之農民後，曼省農業廳長當尼稱，該款數額與所需之數相差甚遠。  
沙省農業廳長麥基亞說，該項以協助農民購買牲口飼料之款項，遠遠不足應付加西農牧場之需要。

發展落後國家醫生護士移居外國  
加國吸收大量醫生  
【雲訊】據世界衛生組織一項調查報告指出，加拿大係世界第三大接受外來醫生及護士之國家。  
該研究報告謂醫生及護士所以離開其原國家，絕非受較富裕國家之引誘，而係由於其原國家對其服務需求不足之故。  
該項國際性之研究指出，原國家之損失并不在於人材離去，而係在於訓練該等人材所支付之金錢。  
發展中國家訓練醫生，多於其所能僱用之醫生之數量，而先進國家則訓練太少醫生。  
七十年代初期，約有十四萬醫生移居國外工作，其中百分之八十五前往下述五個國家，此即美國七萬七千名，英國二萬一千名，加拿大一萬一千名，西德六千名，澳洲四千名。

遼寧大學剛果學生  
與人爭執被刺斃命  
【北京美聯社電】據剛果外交人士說，瀋陽遼寧大學一名剛果學生被阿拉伯學生刺斃。他們發生爭執，結果該剛果學生被人刺死。調查顯示列根獲勝

黃金美加幣行情  
跌，現時倫敦金價每安士五  
【本報訊】黃金價格略跌，現時倫敦金價每安士五九一·七五美元。  
白銀價格每安士一四·九二美元。  
加幣兌美元價格為一加元兌〇·八六七九美元。  
加幣兌港幣價格為一加元兌一·五〇加元兌一百港幣。  
卑詩資源股六·二五加元。  
麥氏說，沙省援助計劃所需款項，高達二千萬元。

加人漸多採用  
微波爐爐煮食  
【多倫多美聯社電】據加拿大微波爐具局統計，目前全國各地採用微波爐煮食的人漸多，本年全國大約可售出六十萬個微波爐，預計到一九八四年時，全國將有一百萬戶採用微波爐。  
據悉：採用微波爐煮食的家庭主婦人數漸增的主要原因是希望節省能源。

加國吸收大量醫生  
發展落後國家醫生護士移居外國  
【雲訊】據世界衛生組織一項調查報告指出，加拿大係世界第三大接受外來醫生及護士之國家。  
該研究報告謂醫生及護士所以離開其原國家，絕非受較富裕國家之引誘，而係由於其原國家對其服務需求不足之故。  
該項國際性之研究指出，原國家之損失并不在於人材離去，而係在於訓練該等人材所支付之金錢。  
發展中國家訓練醫生，多於其所能僱用之醫生之數量，而先進國家則訓練太少醫生。  
七十年代初期，約有十四萬醫生移居國外工作，其中百分之八十五前往下述五個國家，此即美國七萬七千名，英國二萬一千名，加拿大一萬一千名，西德六千名，澳洲四千名。

位於高骨林市，有基礎之駕駛學校，已營業十三年，甚少競爭，有銀期，東主因離埠急讓。取價只九萬元，有意者請到 2122 AUSTIN AVE COQUITLAM 面議。

水箱有毛病嗎？  
取價最廉  
MISTER RADIATOR  
水箱，油箱，暖氣及抽水機  
汽車，貨車及工業用途  
直接向廠方取貨，為顧客省錢。  
(專門安裝及修理)  
872-1687  
2205 Main st., Vancouver B.C.

青少年赴華學藝遊覽團  
七月一日乘機赴港  
八月廿日返加  
30日在廣州學舞蹈及功夫  
15日遊北京 杭州及桂林  
四十五日約八百元加幣  
來回機票九百餘元  
共約一千八百元  
有意者請向中藝公司詢問  
電話 681-4916

高級駕駛學校  
4677 Main St. Advance Driving School  
全 程 \$145  
專人輔導英語筆試班 \$40  
日 872-8717  
夜 873-6091  
假期照常服務  
641 E HASTINGS ST.  
800 Sq. Ft. Office  
FOR RENT  
八百平方尺寫字樓  
招租  
Phone: 253 6235  
城市公司洗地氈  
特別介紹有特價洗客廳餐廳走廊  
共銀卅四元九角五分。請下午電  
LINA 321-0822







SUNRISE MARKET Ltd.

300 Powell St.  
Vancouver B.C.  
Phone: 685-8019

日昇

日昇豆腐  
雜貨公司

中 西 雜 貨  
新 鮮 菜 類  
鮮 菓 肉  
豆 腐  
鮮 魚  
炸 滑 魚  
爽 炸 豆  
油 炸 批  
零 沽 批  
一 律 歡 迎

花 奶 滑 角 丸 朴 發 迎

每逢星期三休息一天























# 科學知識

## 從煤炭到人造石油

煤是地球上儲量最大、使用最廣的一種固體燃料。當煤直接作為動力燃料時，由於燃燒後排出的煙塵含有大量的硫化物、氮化物等有毒氣體和灰、塵，嚴重地污染大氣，給人類健康帶來莫大的危害。自本世紀五十年代起，一些工業發達國家就把煤轉化為液體燃料，向石油和天然氣。但隨着世界石油和天然氣資源的日益枯竭，近年來不少國家對煤的開發和利用又開始重視起來。為了提高煤的熱效率以及使用和運輸更為方便，目前一些國家正在大力開展將煤轉化為液體燃料和液體燃料的研究。

### 加氫液化的原理

為什麼煤能變成石油那樣的液體燃料呢？這是由於煤和石油的成分是相近的。主要成分都是碳和氫，還有少量的氧、氮、硫等成分。不同的是煤的含氧量比石油低得多，如一般煤中的含氧量為百分之五至六，而石油的含氧量則可高達百分之十至十四。至於一些年輕煤的含氧量則和石油的含氧量相差不多，一般為百分之八至十。煤和石油的主要差別在於煤的含碳量（以元素和重量比）高於石油的含碳量。一般煤的含碳量為百分之七十至八十，而石油的含碳量則為百分之八十五至九十。只要把煤的含碳量降低到接近石油，那麼煤與石油的組成就接近了。怎樣降低煤的含碳量呢？方法是在煤的組分中增加大量的氫。煤化學家們就是根據這個原理，把煤粉、重油和催化劑放在高壓釜裏，加壓到二〇〇—七〇〇大氣壓，並升溫到三〇〇—五〇〇℃，在隔絕空氣的條件下通入氫氣，使氫氣逐步滲入煤結構的內部，從而使煤的高聚合環狀結構緩慢地分解破壞，生成一系列含較多的液態烴、環烴和芳香烴化合物（同時也生成一些氣體低分子烴），這就是所謂的液體燃料或人造石油。這就是煤的加氫液化反應。由於煤都含有不同數量的礦物質，因此加氫液化後的人造石油，還必須除去礦物質並經加工後才能使用。

### 什麼樣的煤適合於液化？

雖然從原理上講，所有煤種和褐煤都可用來製造液體燃料，但是工業生產考慮到技術經濟的合理性，那麼什麼樣的煤適合於加氫液化製成人造石油呢？煤的含碳量越低，其組分越接近於石油，也就越容易液化。因此實際上只選擇

那些含碳量低，灰分又低的年輕煤（如褐煤、長焰煤和氣煤）作為加氫液化的原料。此外，含碳量低的煤，由於其煤化程度淺，加氫液化的反應速度較快，消耗的氫氣也少，就可以降低生產成本。如果煤的含硫和含氮量低，則在加氫過程中耗氫量也可大大減少。這是因為大量的硫和氮在煤液化時往往會與氫結合，生成硫化氫和氨等氣體。這就說明，煤的加氫液化過程，實質上也是煤的脫硫、脫氮過程。正由於人造液體燃料中大量的硫和氮已被除去，因此它對大氣的污染也就比煤為小。

至於煤岩成份中綠泥岩成份較多的某些年輕煤，如我國華北和西北地區廣泛分布的一些不結核和弱結核煤，由於在成煤初期受過不同程度的氧化，這類煤便不適於作為製成人造石油的原料。但經洗選後能除掉大量的綠泥，則仍可使用。若採用化學成份接近於石油的低灰分泥質煤進行液化，其成本更低。要使煤能夠最大限度地轉化為液體燃料，所用液化的煤都應進行精選（機械篩選或洗選）。液體燃料的理想條件是：煤的含碳量低於百分之七十，含硫量低於百分之五，灰分小於百分之五，綠泥岩成份小於百分之二。

### 西德人造石油業的成就

早在本世紀四十年代初期，德國工業部門就已研究成功以煤為原料的加氫液化工藝。到一九四五年時，已經建成了二十個生產液體燃料的工廠，當時其年產能力達五〇〇萬噸。二次世界大戰以後，隨着石油產量的猛增和成本的降低，西德原有煤製液體燃料的工廠到一九六四年後全部關閉。七十年代初，由於石油和天然氣價格的成倍增長，使煤的工業用途重新受到重視，煤製液體燃料的研究工作，目前西德正在籌建一座煤日處理量為五萬噸的加氫液化試驗裝置。方法是把煤粉、催化劑和油混合裝入管式反應器中，加壓到三〇〇大氣壓，在四〇〇℃溫度時通入氫氣進行液化，西德正在幫助澳大利亞用維多利亞煤生產人造石油及其製品。第一台煤的加氫試驗設備已在一九七五年四月投產，一九七六年底到一九七七年又建成第二台設備，計劃到一九八〇年正式建成。

### 美國的煤液化研究

在美國，對煤液化的研究進展頗多，其中有一種稱為「氫—煤」法的希望較大。該法主要是用來製取輕油。就是把煤粉磨到小於二〇〇微米的煤粉與同量的循環油混合製成煤漿，預熱到三〇〇℃，再與氫氣一起送入裝有塊狀催化劑的反應塔裏。反應時的壓力為二九三公斤/厘米<sup>2</sup>。利用油和氫氣使反應塔內的床層不斷沸騰，從而使煤粉和催化劑不斷地接觸反應。通過控制反應塔內液體的流速，使未反應的煤粉和礦物質與油一起溢流出去，比較大的塊狀催化劑則留在反應塔內。溢流出去的油可以循環使用。採用這一加氫工藝可使百分之九十的純淨煤轉化為液體燃料和氣體燃料。

• 生成的氣體燃料中含有大量的氫氣，可用於加工精製原油，也可循環使用一部分。

在美國，還研究了一種用一氧化碳和水蒸氣液化的新法。該法的特點是在四〇〇℃左右的溫度下，用一氧化碳和水蒸氣連續加壓處理煤。液化率與溫度、壓力和所用溶劑等因素有關。採用這種方法來處理煤，比用氫氣效果更好。試驗證明，用小於二〇〇微米的煤粉，以等量的非（C<sub>1</sub>H<sub>4</sub>）為溶劑，在初壓七〇大氣壓、溫度四〇〇℃下加氫處理二小時後，生成不溶於水的產品達百分之三十四，如一氧化碳和水蒸氣代替氫，在相同條件下，不溶於水的產品可降低到百分之二十九。這一方法更適用於液化的煤。如用煤以等量的非（C<sub>1</sub>H<sub>4</sub>）和苯酚（C<sub>6</sub>H<sub>5</sub>O）為溶劑，在約七〇大氣壓和三七七℃的溫度下用氫處理一小時，生成不溶於水的產品為百分之二十一，而在相同條件下用一氧化碳和水蒸氣處理時，不溶物只有百分之十。

美國的匹茲堡和中西島煤礦公司一九六八—一九七二年間研究了一種新的煤液化工藝，即「溶劑精煉煤」。該法的主要工藝過程是先把煤粉與沸點為二九〇—四三〇°F的溶劑混合製成煤漿，在溫度為四三〇—四五五℃、壓力為七四—一二〇公斤/厘米<sup>2</sup>的條件下加氫，然後將溶劑分離，用其空冷液洗滌的方法回收溶劑以循環使用。它的灰分低於百分之〇.一，硫份低於百分之〇.一，是一種高熱值固體燃料。通過這種新的方法，可使高硫份煤中的全部無機硫和百分之七十的有機硫除去。產品除可作為發電燃料以外，還可作為無灰煤、粘結劑、碳素材料、配煤煉焦的原料等。把這種溶劑精煉煤進一步

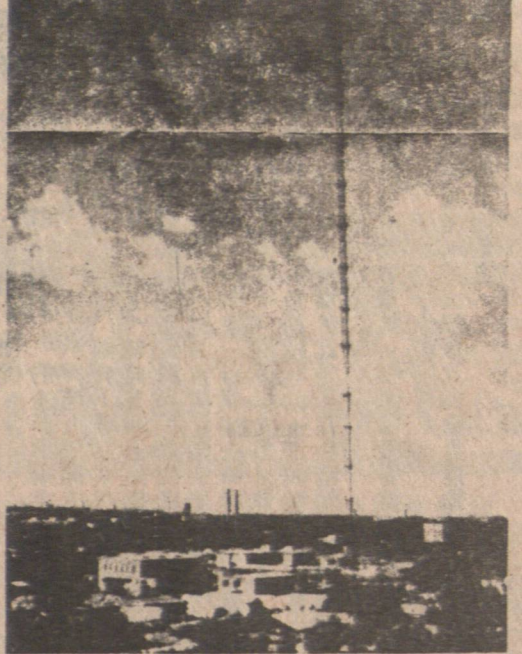
加氫後可以製成液體燃料（人造石油）。此法現在正舉世矚目地進行半工業性試驗，但目前固體分離的工藝問題尚未最後解決。此外，美國猶他（Utah）大學於一九六九年開始研究了一種用溶劑、用氯化鋅作催化劑的煤直接加氫液化的方法。該法是把煤粉到二〇〇—二二〇微米的煤粉，在壓力為二〇〇公斤/厘米<sup>2</sup>，溫度為七〇〇℃的條件下在反應器中讓其自然下落，在〇.〇五—〇.五秒的瞬間內加氫。煤的轉化率可達百分之八十五，其中石油為四十五—五十五%，煤氣為百分之三十五。但尚處於小型試驗階段。

美國已於一九七〇年在西法尼亞州的克利夫蘭建成了一台日處理煤二〇〇噸的加氫液化試驗設備。美國煤礦公司還正在伊利諾斯州的新亞丁斯，籌建以煤為原料生產液體燃料和煤氣的試驗設備，可以日加工煤二、六〇〇噸，能製成液體燃料二、六〇〇噸和合成氣六、二〇〇萬米<sup>3</sup>。

### 人造石油的生產將日益發展和提高

世界上還有其他一些國家正在積極建立煤的加氫液化中試試驗工廠。如日本除了已在九州建成一台煤的加氫液化試驗設備以外，三井公司還計劃在大田建造日加工煤一、二〇〇噸的煤加氫液化工業廠來製成人造液體燃料。目前投入這項工作的國家正日益增加。

根據國外經濟軍事方面的一些專家分析，世界石油資源大約在二十年後到二十五年後，將要耗竭殆盡。各國一方面大力研究新的能源，如核能、太陽能等，一方面重新重視煤的開採利用。今後煤的加氫液化工藝必將不斷地得到完善和提高，人造石油的生產將出現一個更大的發展。



中國最高的氣象觀測塔

中國最高的氣象專用觀測塔三百二十五米高的北京氣象塔最近建成。這座氣象觀測塔有十五個平台，上面分別裝有觀測風向、風速、溫度、濕度、氣壓等儀器，一天二十四小時自動監視和記錄大氣的變化情況，為更好地開展大氣物理的研究和研究首都大氣污染規律，及時提供各種數據和資料依據。

### 稀土應用迅速擴大

具有一系列獨特的優良性能，稀土的應用範圍迅速擴大。玻璃陶瓷工業至今還是稀土金屬的重要用戶。依靠稀土的幫助，我們不僅生產出了五彩繽紛的彩色玻璃，而且還得到了各種用途的特種玻璃和特種陶瓷。有些稀土金屬的氧化物是極好的玻璃拋光材料，在現有的光學玻璃中，如核能、太陽能等，一方面重新重視煤的開採利用。今後煤的加氫液化工藝必將不斷地得到完善和提高，人造石油的生產將出現一個更大的發展。

為了使金屬材料「延年益壽」，許多稀土金屬成了冶金工業的「維生素」。往往只要在鋼鐵

技術的開發。

在原子能工業中，重量輕、中子俘獲截面很小的鈾是核反應堆中大有發展前途的結構材料，相反，中子俘獲截面很大的鈾、鈾、鈾等，可以用來作核反應堆的屏蔽材料和控制棒。

稀土金屬也參與了飛速發展的電子工業的行列。用鎳、鈦製成的小型透視鏡，效能與五百公斤重的鐵透視鏡相同，而重量卻只有後者的百分之五十分之一。用鈾製成合金製造的新型永磁體，在宇宙航行、電子手表、無摩擦軸承、微型電機等方面獲得廣泛的應用。現代電子計算機的磁泡存貯器，是用鈾、鈾、鈾等稀土金屬製成的，具有速度高、容量大、體積小、功能多等一系列優點。彩色電視用的紅色螢光粉，來自鈾和鈾的氧化物，發光效率極高，色彩鮮艷。

鈾穩定，能使圖像的亮度增強百分之四十。鈾的出現給國防軍事、工業生產、醫學衛生和科學研究帶來了新的武器。用來製造光學器件的物質很多，其中以稀土金屬鈾的貢獻最大，目前常用的三種固體激光器，兩端都有鈾參加。

我國是世界上稀土礦產資源最豐富的國家。根據近年來的地質勘探資料，我國稀土的工業儲量等於國外已經探明的總儲量的五倍，而白雲鄂博稀土儲量佔全國總儲量的百分之九十八，為我國提供了一個得天獨厚、舉世無雙的「材料大倉庫」。

和有色金屬裏加進百分之幾到百分之十的鈾，就能起到強烈的脫氧、除硫以及清除有害雜質的作用，又能細化合金組織，從而大大改善金屬材料的加工性能，提高了它們抗疲勞、抗氧化的本領。

稀土金屬來到石油工業部門裏，又成了一種「神通廣大」的催化劑。現代石油工業是稀土金屬的主要用戶之一，我國科技人員研製成功的一種稀土分子篩催化劑，用於石油加氫裂化，可以顯著提高處理能力和汽油收率，還能改善產品質量，降低生產成本。

特別值得注意的稀土金屬與近代尖端科學

日本《朝日新聞》十二月十九日刊登了該報科學部所選擇的一九七九年世界科學技術十大新聞，茲開列如下：

### 科技十大新聞

- 一、三里島核電站事故的重大衝擊
- 二、天宮飛船
- 三、木星和土星的「再發現」
- 四、由太陽風造成的人類發育的荷爾蒙
- 五、「生命」現象繼續得到解釋
- 六、太空實驗室重新墜入地球
- 七、代替石油的新能源的開發
- 八、人類起源的新發現
- 九、男性根絕物質（舉凡蛋白質）分離成功
- 十、試驗性高速火車的速速突破每小時五百公里

### 簡介

▲美國三里島核電站事故發生於三月二十八日，引起全世界核電站的警惕和危機，許多國家的核電站運動進一步加強。

▲世界衛生組織於十月二十六日宣告，肆虐人間數千年的天花已告絕跡。距離珍納發明疫苗約一百八十年。

▲美國衛星「遠望者一號」於三月五日到達木星二十七萬八千公里的最近距離，拍攝更加清晰的木星照片送回地球。九月二日，衛星「先鋒十一號」在距木星二萬一千四百公里處，拍攝了土星外側除了原有四環光輪，尚有兩環光輪的新照片。

### 一九七九年科技十大新聞

▲美國加州大學和「希望之城」實驗室，得到了由太陽風造成人類發育荷爾蒙的辦法。過去治療侏儒症，要從人類屍體中提取發育荷爾蒙，現在有了突破。

▲生命現象繼續得到新解釋，屬於基礎研究，這是對遺傳學的重大突破。

▲圍繞地球飛行的最大的太空飛行物體——美國太空實驗室於七月十二日重新墜入地球。落下之前曾引起不安，但事實上並未發生重大事故。

▲石油危機繼續發生，各國進一步加緊研究新能源的來源和方法，核聚變、煤液化等方案繼續出現。

▲人類起源的新發現現在各大洲均有收穫。今年一月，美國人類學家在非洲發現四萬萬年前「阿法蘭人」的化石，似已用兩腿走路。九月中國傳出在雲南發現可能是八百萬年以前的猿人的頭骨化石。

▲從人體細胞首次分離出「H-Y」抗原素，此即男性基因在形成時所必須的蛋白質。在過去，能使人類分出性別的物質，基本上都是女性素。現在找到男性物質，可以用其製成男性素。亦可將男性可以由女性製成。

▲日本國營鐵路公司研製的超電導磁浮火車於十二月二十二日進行試驗，創出時速五〇四公里的世界紀錄（十三日又創出時速五二四公里）。

▲在軌道行駛的車輛最高速度為法國所創，時速四二八公里。

## 外國節省能源的措施

九、日本政府早在一九七一年就頒布了熱管理法，由通產省對年耗一千噸標準燃料以上的企業的燃料使用進行監督和指導。各部、道、府、縣設置相應的機構，形成全國性的能源管理體制。每個工廠都有國家考試合格的热管理士（現有二萬四千多名）負責熱管理工作。一九七八年，通產省制訂了新的熱源使用合理化法案，把節能政策的對象從工業擴大到民用、交通運輸等部門。

▲法國政府一九七四年頒布的節能法案規定，企業重耗耗量如超過一九七三年耗用量，每多用一噸，罰款一百五十法郎。民用方面規定冬季室溫不准超過攝氏二十度，違者罰款。

許多國家在制訂節能法的同時，還進行廣泛的宣傳、教育，開展大規模的節能運動。例如日本政府每年二月開展一次節能月活動，以多種方式進行節能宣傳，獎勵節能先進單位和個人。

### 加強節能技術研究

從技術上看，節能有很大的潛力。目前，工業發達國家能源的綜合利用率平均為百分之三十二，有百分之六十八損失在加工、製造、運輸

、分配和使用過程中。為此，各國都在大力加強節能技術的研究工作。美國能源部一九七九年用於工業和交通部門節能技術研究的費用，達二億三千萬美元。日本政府一九七八年開始進行大規模節能技術研究，制定了「八〇年計劃」等項研究計劃。

國外節能技術研究的重點是：發達新技術，耗電多的工業的新工藝，廢熱回收利用，提高汽車燃料效率，房屋地熱，等等。現已取得成功或接近實際應用的節能技術主要有：

在發電方面，燃氣—蒸汽聯合循環發電技術已進入工業試驗階段，其熱效率可達百分之四十三。

在冶金工業方面，一些國家正在推廣連續鑄鋼工藝，採用這種新工藝，每噸鋼可節省十五萬大卡，日本鋼鐵工業連續鑄已達百分之五十。

在建材工業方面，許多國家也採用了各種新技術，如用超熱蒸汽乾燥外殼乾式製水泥，能比濕法法節省百分之四十。

在民用方面，主要研究房屋地熱和高效率民用電器。目前，英、法、瑞典新建住宅已普遍採用地熱材料，這樣，能比傳統住宅節省百分之三十至五十。國外民用電器也有很大改進，例如，日本彩色電視機功率，由最初的三百四十瓦減小到現在的六十六瓦，家用電冰箱每月耗電量由一九七三年的一百一十度降到目前的一百八十度。



### 宇宙地產公司

COSMOS REAL ESTATE CO. LTD.  
509-1755 W. Broadway, Vancouver, B.C.  
公司：(604) 733-9525 V6J 4S5

江耀章 RES. 321-5395  
RICHARD KONG 524-8581  
PAGER 5363

▲31-UNITS柏文，九十四萬。  
▲380-UNITS柏文，千二百萬。  
▲240-UNITS，六百一十萬，首期百分之廿九。

西雅圖地產  
建小型購物中心及柏文，現有收入。  
▲希士東街99X120商業地，可建小型購物中心及柏文，現有收入。

### 聯合駕駛學校

UNITED DRIVING SCHOOL  
923 E. HASTINGS ST. VAN  
政府牌照經驗教車，講解詳細，捷法速成，時間任擇，絕不拖鐘，收費低廉，免費接送。▲全九小時連考路試，只收\$145。歡迎補鐘租車考試並指導筆試，為方便僑胞特備自動電話錄音機，24小時為君錄話。歡迎查詢，假日照常服務。

電話：253-1333曹先生或321-3371曹太接洽

### HILLCREST PLUMBING

本公司最近購入大量破產公司存貨，以八折至五折向顧客推銷一級三件頭浴具，原價\$388只售\$225。人人都喜歡買平貨！

喜路嘉市水喉店  
212 E. 17th Ave. 1447 Commercial Drive 679-9121 253-8244

### 王志龍駕駛學校

TOM'S DRIVING SCHOOL  
本校教師經驗豐富，耐心教授多種方言，收費最平，九小時只收145元歡迎補鐘及有特別班，教授筆試，幫助對英語有困難人士，並且教授士牌照。歡迎來電查詢，假日照常服務。

電話：八七二—四二一三，872-4213  
校址：3633 緬街近甘街。

### 中山堂林健龍

占卦二元，算命五元，解讀公案，解脫苦運，天星擇日，結婚移居，祝求求運，開張起舖，每日在樹街455號尾房候教。入門有由我相為據。

逢星期一至六日中午十一時至下午六時。  
逢星期日在住宅候教。電話預約住宅電話：二五四—一八二三

### 著名顏慶子經港抵加

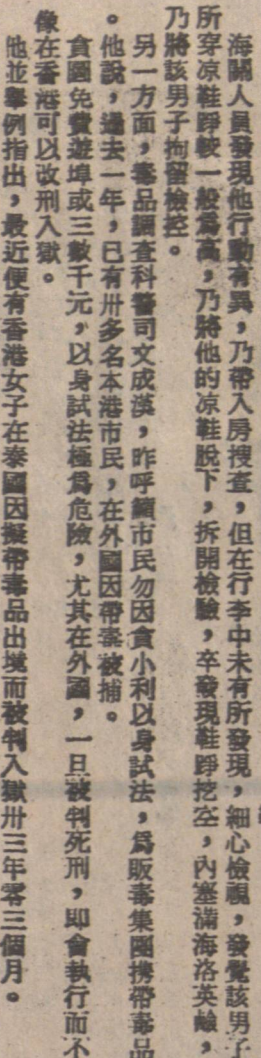
精通各地方言為僑胞談財運前途用觀掌相法與占卜能知過去預未來

如有任何疑難問題須吐露來問事也表歡迎，幫助解決任何疑難問題，請親臨雲蓮花酒店一〇五室每日中午十二時至六時候教，星期日及假期照常，實創贈快士，紅粉贈佳人，大學生及海員特價優待，客人遠道而來，特別招待。地址：455 ABBOTT ST. VANCOUVER ROOM 105 (即蓮花酒店一〇五室)

天星擇日接批命書專看氣色相命如神



**鞋隱藏毒** 海關人員展示昨日在一名曼谷來客涼鞋隱所搜出毒品。



【本報特稿】雖然運輸廳三原則上同意石油加價百分之三十三，並等待交通諮詢委員會的通過，但港九四間的土商仍會於短期內，向運輸廳遞交申訴申請立即附加加價，以保障將來受油價波動的影響。

換言之，土商除了同意百分之卅三的油加幅外，若今後油價突然上升百分之十五，他們要求收費自動增加百分之十五，若下跌幅度增加百分之十五，則下跌幅度便使批准設立燃油附加費預料亦需要一段時間以例通過，但土商希望立即附加費起及在結算調整的石油加費時，施行新收費辦法，以免的土行業再受石油漲價的打擊。

土商認為，他們同意百分之卅三的油加幅，是以一月十五日的油價為準，當時是油價每加侖升至九元一角後，才向政府申請加價的。

他們指出，土商由一月申請加價至今已達五個月，但仍未有批准的消息，導致政府已普遍表示不滿，他們向政府申訴燃油附加費時，會一併催促早日批准加價。

土商聯會會長秘書麥森表示，港九四間市區的土商已計劃於下週九進行緊急會議後，立向有關方面提出。

受傷男童名曾俊星，七歲，與家人同住英皇道八八〇號麗成大廈，送院救治後，情況令人滿意，但仍需留醫。

五呎平台跌下  
男童頭破血流

一名小童昨午與小朋友在角英皇道立朋小學校附近玩耍時，失足從五呎平台墮下，頭破血流，後送院治療。

聞 港

賢、高級監督黃本亮及拔長鄭海林在場迎迓。麥理浩爵士首先觀看

下  
血流  
千與小朋  
通官小  
失足從  
頭破血  
名聲俊星  
八同住英  
跳成大以  
情況令  
高留醫。

其說。會議上他們還會討論的士司機人手的問題，由於最近調查顯示內有三四司機空缺，故此四間商會將建議當局改善投標制度。

李森表示，現時政府平均每月開出二百個的士車牌，但司機牌照仍然需要排期一年，如果長此下去，可機完社會愈來愈嚴重。

他透露，士商的初步建議，是把投考的士司機牌照的資格由三年改為一年，與巴士司機的情況一樣，此外，亦希望縮短排期時間到三個月左右。

一現時考的士司機牌照，祇有筆試一項，但仍要排期一年，簡直毫無理由。」

士的商於下週草擬建議後，將立即派代表會見運輸署官員，並向交通諮詢委員會提交一份書面報告。

**港督參觀海關學校**

# 觀看緝毒大 如何查毒品

港督憲  
理治爵士昨日巡視大馬路海關訓練學校及港島林士街海關總部。

港督理治爵士昨日升機抵港參觀訓練學校時，海關及警制處處長莊致進午宴。

港督又參觀訓練學校的博物館，博物館內陳列的物品，各有類別列入類的走私設備，製毒用具及販私刑器具。

隨後港督乘直升機返回海島，在中國海關總辦與高級人員會面及共進午餐。

長城公司  
GREAT WALL CO.  
289 E. Hastings Street  
Van. B.C. Tel. 669-0833

零沽批發 無任歡迎

北美洲總代理

上海龍江鹹蛋  
珠江橋牌椰子糖  
至寶三邊丸  
豬仔薯干



# 英華旅行社

417 - 193 E. Hastings / St. Van. B. C.  
電話：(604) 669-6412 鄭小姐  
681-3816 晚間：437-6270

- ★特價票來回：香港，台灣，馬尼拉，星加坡，曼谷及東南亞各地。
- ★代理旅行團：中國，東南亞，歐洲，迪斯尼樂園，賭城，夏威夷，加拿大東岸，及華僑之聲之各種華人領隊的旅行團。
- ★代理各大航空公司國內外機票。

**加拿大駕駛學校**

請電：434-1887 岑先生 437-9195  
京士威 2183號

**學**

由岑培源君主辦  
任教於香港及加國  
十餘年師資優良經  
驗豐富能法速成教  
以致用指導考筆試  
及牌之七牌照等歡迎  
補課及租車考牌特  
價課程 \$138  
八小時免費接送  
時間任擇

男女教師  
轉波車或  
自動波車  
任君選擇

**翠園大酒樓**  
Jade Palace Restaurant  
221-560 JOHNSON STREET  
MARKET SQUARE, VICTORIA, B.C.  
ONE BLOCK FROM CHINATOWN  
TEL: 388-4412

晚 餐：  
星期一至四 5pm-1am  
星期一至五 5pm-2am  
星期日及假期 5pm-9pm

無任歡迎  
歡迎外賣  
粵倫隨意  
各種時菜  
晚飯酒菜  
茗茶美點  
港廚主理  
上午十一時至三時

七日營業  
天天茶市



# 業失工員營經法無租加狂瘋 業停迫被樓酒華趣 宇樓業商制管速促

於旺角西門街七十四至八十四號華趣酒樓，由於業主狂加租金，迫使該酒樓業主，在過去十八個月內，同街已先後有三間酒樓因無法支付大額租金而停業，包括萬宜酒樓、百合酒樓及鳳凰酒樓等。他呼籲政府管制商業樓宇租金，以保障商業界之利益。

據該酒樓經理表示，該酒樓在過去十八個月內，租金已增加至四萬八千元，而該酒樓在過去十八個月內，生意額卻下降了百分之五十。他呼籲政府管制商業樓宇租金，以保障商業界之利益。

該酒樓經理表示，該酒樓在過去十八個月內，租金已增加至四萬八千元，而該酒樓在過去十八個月內，生意額卻下降了百分之五十。他呼籲政府管制商業樓宇租金，以保障商業界之利益。

## 大型屋邨相繼落成 沙田住樓供應量增 平均每方呎售價六百元

港樓價高企，屋宇供應量，近來有增加之勢。沙田區內，近來有增加之勢。沙田區內，近來有增加之勢。沙田區內，近來有增加之勢。

## 當局擬修訂公安條例 市民集會毋須先申請

當局將於今日公佈修訂公安條例，市民有集會、示威的權利。假若修訂公安條例，一旦立法通過，今後市民在集會、示威時，毋須先向警方申請，只要通知警方即可。

當局將於今日公佈修訂公安條例，市民有集會、示威的權利。假若修訂公安條例，一旦立法通過，今後市民在集會、示威時，毋須先向警方申請，只要通知警方即可。



### 司公限有隆華

#### WAH LOONG LTD.

1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C.

大量進口  
唐山什貨  
代理香港  
冰霜凍蝦  
酒樓用具  
遠近寄貨  
無任歡迎

地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號  
電話：二五五-一六五七  
二五五-一六五八  
二五五-一六五九

### 社行旅存業簡

#### Gunn's Travel Ltd.

438 MAIN STREET - VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 2T4  
PHONE 685-2235 685-2236

中國旅遊光團  
六月廿七日起  
由香港飛廣州  
赴桂林、上海  
杭州、無錫、  
南京、北京、返  
廣州，共二十二  
天，收費二千六  
百元，另有六個  
不同行程，任君  
選擇，江山如此  
多嬌，請早定位

### 名園大酒家

電話六八三-一四七二

楊柳青小姐  
六月十日隆重登台  
黃雲鳳小姐  
珍妮花小姐  
聯合演唱

### 斯毛修理汽車

凡有汽車意外發生意，請即致電本行，我們將派員前往現場處理，並代辦保險公司之手續，手續簡便，收費低廉。

地址：溫哥華市中心  
電話：二五五-一六五七

### 均安旅行社

#### Zuon On Co. Ltd.

Room 203-611 Main St. Vancouver B.C.  
Telephone: 681-1025-681-2733

本號經營旅遊事務，歷史悠久，經驗豐富，如有委託，定當竭誠服務。

代理各國航空公司  
代理各國火車票  
代理各國輪船票  
代理各國旅遊保險

### 英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理，日夜應命。

電話：二九八-五八七八余鴻智治

### 昌記裝修油漆公司

承接泥水木工傢俬等大小工程，忠誠為僑胞服務，工作快捷妥當。

電話：二五五-一六五七

### Canada Permanent Trust

5455 W. Boulevard. Van. B.C.  
MANUEL CHANYAN  
266-4155 OR 263-4374  
(請用英語聯絡)

### 林哈地投資良機

▲一年新商業樓，兩層四萬字樓，全租出，地五十萬，每年收租三萬六，取價三十二萬五千。  
▲商業樓，六層客全部租出，包括保齡球場及酒吧，地一百一十二萬，每年收租六萬九，取價六十萬五千。  
▲砂高林，商業樓，兩層及樓上兩大寫字樓，取價十八萬二千。  
▲全套溫仔架可裝置新舖，更有容易相宜的銀期。

### Canada Permanent Trust

5455 W. Boulevard. Van. B.C.  
關聯耀 KEITH QUAN  
公司電話 266-4155 住宅 266-8988

▲商業樓，樓下八舖位，樓上寫字樓，年收四萬六千，開價四十五萬九。  
▲西區十七層，年收四萬五千，銀期方便，四十七萬五千。  
▲東區十年新柏文，廿五組，地下泊車，年收九萬八千，開價九十七萬。  
▲西區柏文廿三組，六十九萬。  
▲雲南西區商業樓共七舖位，全部租出，開價七十六萬九千。  
▲雲南西區柏文，近海濱公園，生意興隆，利便，因人力車道，非常不可，有意者，請即致電。  
▲街角小舖位，每日營業五百餘，容易管理，只賣二萬三千元。  
▲PRUDENCE MARKET，生意興隆，在北雲街，舖面寬大，設備一流，利潤高，銀期短，想做生意者，請即致電，六萬餘元。

### 滿堂紅

#### 實業有限公司

CENTENNIAL REALTY(1978)LTD.  
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.  
電話 438-1455  
李兆海 STELLA LEE  
住宅電話 525-6983

▲廿四街東夾維多利亞街，一層三房十六年新，近學校交通，七萬四千五百，週末開放，近老匯西街夾甘比街，中西餐館生意，五十餘座位，合夫婦經營，生意好，五萬七。  
▲蘇利街四十四號，有屋，五房二廳，生財工具齊全，入息好，三十六萬九。  
▲東區CLARK及DIXIE，一層三房，一層一房，出租及自住，七萬一千五。  
▲SUNSHINE購物中心，生意興隆，三萬九千五百。  
▲本行代理新五年新工業自用及收租，開價十九萬，低價。  
▲HAZEL HILL LOUGHEED HWY有商業地，可收地舖生意及住宅，商業地，低價九萬，請速電。  
▲金舖仔保險，餐館連實業，有住宅，十四萬餘。

### UNITED REALTY LTD.

3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.  
黃如柏 PAK Y WONG  
Office: 736-3831  
Res. 271-2542

### 代理投資置業 生意買賣估價

▲東區十四街翻新屋，六萬七。  
▲近四十九街及NORTH ST.屋地特大，有三睡房，十四呎，廚房寬闊，土庫全部完備，十二萬。  
▲西區靚屋，交通方便，十七萬五。  
▲西區柏文廿組，六十多萬。  
▲東區柏文，十七組，四十多萬。  
▲非沙街，新建舖位兩個，千四至三千二呎，只出租，適合餐室及各零售行業。

### 馮沾 (Jim Fong)

#### United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.

住家電話：733-4736 • 733-0103  
公司電話：736-3831 (24小時)  
(代理買賣一切地產物業，免費估價)

### 生意

▲唐人街，設備華麗餐館，座位一百多，現代化廚房，生意興旺，業主志圖別業，特值出售。  
▲西人雜貨商場及實業，日做二千多，三十九萬。  
▲唐人街肉舖及雜貨生意，五萬多。

### 商業樓

▲西區近柏文街商業樓及柏文，二十四萬。  
▲西區市中心兩層樓，五十萬。  
▲八個新大商場，十個舖位，六十多萬。  
▲兩個舖位，適合做各行生意，十四萬。  
▲西區七個舖位，地大，七十多萬。  
▲近唐人街商業樓及柏文，二十萬八。  
▲五千呎磚樓，一個租客，十八萬五千。

### 柏文樓

▲西區近柏文街二十二組柏文，六十二萬九千。  
▲西區十三年，二十三組，六十九萬。  
▲西區十五組，四十多萬。  
▲西區六十二組大廈，二百四十萬。  
▲近STANLEY PARK公園，一連兩座石屎大廈二十三組，六十九萬及三十二組，開價一百一十五萬。

### 好代價眼鏡公司

#### TRU-VALUOPTICAL

單眼眼鏡  
SINGLE VISION-1980  
三十九元九角九  
任君選擇各款鏡框，配上單眼或隱形眼鏡，大型鏡及下列各款鏡，另計價。  
(Hardex, Photochromatic, oversize Extra)  
(Up to Compound Powers ± 6.00)

雙眼眼鏡  
BI FOCALS-1980  
Kryptok or Reg Mono-Step  
單眼雙眼眼鏡 三十九元九角九  
任君選擇各款鏡框，合計五十九元九角九  
特別大型鏡及下列各款鏡，另計價。  
(Hardex, Photochromatic, Oversize & Plastic Extra)(Up to Compound Powers ± 6.00)

833 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 873-3941  
1475 MARINE DRIVE, WEST VANCOUVER, B.C. 922-5112  
1456 LONSDALE AVE, NORTH VANCOUVER, B.C. 987-1611  
14687-108TH AVENUE, SURREY, B.C. 585-3132  
145-4800 NO. 3 RD., PARKSIDE 4800 RICHMOND 270-3634  
143 COMMERCIAL STREET, NANAIMO, B.C. 754-3122

### 好代價眼鏡公司

#### TRU-VALUOPTICAL

隱形眼鏡  
硬片 \$59.99  
軟片 \$99.99  
時款舒適

自己選擇眼科醫生驗眼  
本眼鏡店聘有華人眼鏡專家服務  
ELENA LEUNG  
配鏡精細準確，服務妥善。  
請撥電話約定時間  
星期一至星期五九點半至五點半  
星期六九點至五點

833 W BROADWAY VANCOUVER B.C.  
PH. 873-3941  
873-2512



# 支持總統延長予中國最惠國待遇

## 美議員主張擴大中美貿易 強調兩國戰略上共同利益

### 國務院顧問亦指出今後要發展持久友好合作關係

【本報訊】美國參議院外交委員會主席、共和黨人布魯克斯，昨日在華盛頓向參議院提出一項動議，要求總統卡特延長對中國的最惠國待遇。布魯克斯在動議中指出，美國與中國在戰略上具有共同利益，擴大中美貿易將有助於兩國關係的發展。他強調，美國與中國在亞太地區的和平與穩定方面具有共同利益，而最惠國待遇的延長將有助於加強兩國之間的經濟聯繫。布魯克斯的動議得到了參議院內許多共和黨議員的支持。然而，一些民主黨議員則對該動議表示擔憂，認為延長最惠國待遇可能會損害美國在國際貿易中的地位。目前，該動議仍在參議院進行辯論，預計將在未來幾個月內得到最終通過。

# 開辦西德設備 建自動化洗煤廠

【本報訊】由電機控制年產煤四百萬噸的洗煤廠，目前正在西德進行設備安裝。該洗煤廠將採用最先進的自動化技術，顯著提高洗煤效率。該廠的建成將為當地煤炭工業的發展提供強有力的支持。該洗煤廠的建設得到了當地政府的大力支持，預計將在未來幾個月內完工並投入生產。

# 消息

## 汨羅江畔屈子祠 端午節正式開放

【本報訊】位於湖南汨羅江畔的屈子祠，經過一年的整修，現已正式開放。該祠是紀念屈原的重要場所，每年端午節都會吸引大量遊客前來參觀。此次開放後，遊客可以更好地了解屈原的生平事跡及其對中國文學的影響。



屈子祠

【本報訊】位於湖南汨羅江畔的屈子祠，經過一年的整修，現已正式開放。該祠是紀念屈原的重要場所，每年端午節都會吸引大量遊客前來參觀。此次開放後，遊客可以更好地了解屈原的生平事跡及其對中國文學的影響。



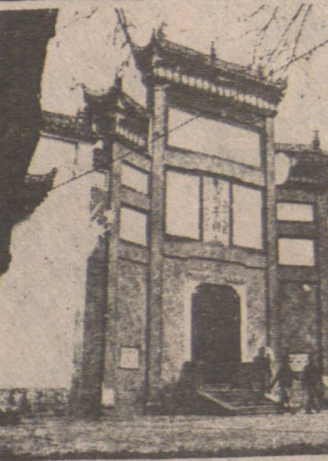
屈子祠

【本報訊】位於湖南汨羅江畔的屈子祠，經過一年的整修，現已正式開放。該祠是紀念屈原的重要場所，每年端午節都會吸引大量遊客前來參觀。此次開放後，遊客可以更好地了解屈原的生平事跡及其對中國文學的影響。



屈子祠

【本報訊】位於湖南汨羅江畔的屈子祠，經過一年的整修，現已正式開放。該祠是紀念屈原的重要場所，每年端午節都會吸引大量遊客前來參觀。此次開放後，遊客可以更好地了解屈原的生平事跡及其對中國文學的影響。



屈子祠

【本報訊】位於湖南汨羅江畔的屈子祠，經過一年的整修，現已正式開放。該祠是紀念屈原的重要場所，每年端午節都會吸引大量遊客前來參觀。此次開放後，遊客可以更好地了解屈原的生平事跡及其對中國文學的影響。

# 中國著名紅學專家周汝昌 一行三人赴港 參加紅學研討會

【本報訊】中國著名紅學專家周汝昌，日前率領一行三人赴香港參加紅學研討會。周汝昌是紅學研究的重要學者，此次來港將與當地的紅學專家進行交流，分享研究成果。研討會將探討紅學研究的最新進展，並促進兩岸紅學學術的交流與合作。

# 採取五項措施 有利農村富裕 廣東調整農業生產佈局

【本報訊】廣東省政府日前提出五項措施，旨在調整農業生產佈局，促進農村經濟的發展。這五項措施包括：加強農業基礎設施建設、推廣先進農業技術、發展農村工業、增加農民收入以及改善農村生活環境。省政府表示，將通過這些措施，提高農業生產效率，實現農村富裕。

# 廣東調整農業生產佈局 有利農村富裕

【本報訊】廣東省政府日前提出五項措施，旨在調整農業生產佈局，促進農村經濟的發展。這五項措施包括：加強農業基礎設施建設、推廣先進農業技術、發展農村工業、增加農民收入以及改善農村生活環境。省政府表示，將通過這些措施，提高農業生產效率，實現農村富裕。

# 駐京外國記者 訪問北京監獄

【本報訊】一組由駐京外國記者組成的訪問團，日前訪問了北京監獄。訪問團成員與監獄官員進行了交流，了解了監獄的運作情況以及對囚犯的待遇。此次訪問旨在提高公眾對監獄制度的認識，並促進監獄管理的透明化。

### 華僑金行

珠寶首飾 閃閃生輝

- 專營：鑽石玉器、黃白金飾、紅藍寶石、結婚金飾、賀壽金座

專行專業。名師設計。款式多。價錢平。首飾修理。鑲表修理。快捷妥當。保證滿意。高價收買。金銀首飾。鑽石玉器。各國金幣。銀幣。

WAH KIU JEWELLERS LTD.  
504 MAIN STREET (唐人埠舖街)  
VANCOUVER, B.C. CANADA, V6A 1T7  
電話：(604) 669-3247

### Korea Travel Service

119-370 EAST BROADWAY  
VANCOUVER, B.C., V5T 4G5  
電話：(604) 873-6493 873-6494

來回香港週六 每星期二四及週日特價機票 由溫哥華出發。票平通全市。

韓國旅行社

### KINGSLAND CHINESE RESTAURANT

加拿大-溫哥華 美國-檀香山

## 漢宮大酒樓 金漢大酒樓

The Heart of Waikiki

987 Granville Street, Vancouver, B.C. Tel: (604) 687-6675  
King's Alley, Hemmets Center Honolulu, Hawaii 96815 Tel: (808) 923-9868

百粵名菜 遠近馳名 一流裝修 座位舒適  
華貴廳房 裝飾堂皇 重金禮聘 香港名廚  
壽筵喜酌 席開八十 正宗粵菜 美味佳餚  
場面偉大 招呼親切 大筵小酌 美味可口  
每日茶市 點心一流 各界人士 光臨指導

(逢星期二休息) (七日營業)

### 日昌豆廠

YET CHONG CO.

溫哥華卑詩路街三四八號  
電話：六八一·二七二一

日所上純機營質香歡  
昌用等正器養佳滑迅  
豆材黃石製衛味可滋  
腐料豆膏造生美口順

### 職怡裝修

電話：二五四-八九六七

承接裝修 做木油漆 土庫間格 房屋改建 晒台車房 免費估價

## 中國旅遊探親團

全程二十四天 共2630元 \* 香港-廣州-上海-北京-南京-杭州-桂林

日期：1980年3月12日、4月25日、5月30日、6月27日、7月25日、8月29日、9月17日、10月12日、10月31日

## 廣東旅遊探親團

全程十二天 共1599元 \* 香港-廣州-從化-星湖-佛山或七星岩

日期：1980年2月15日、5月21日、7月23日、11月26日

每月均有團出發

聯合主辦

- 溫哥華-國華公司 (604) 681-2720 ~ DOMINION PROMOTION CO. 534 Main Street, Vancouver, B.C.
- 溫哥華-納偉旅行社 (604) 689-0501 ~ LOVE & WHITE TRAVEL Rm110-539 Main Street, Vancouver, B.C.
- 溫哥華-環球旅行社 (604) 684-2341 ~ WANKOW TOUR & TRAVEL 258 East Pender Street, Vancouver, B.C.
- 亞畢打-善豪旅行社 (403) 426-2443 ~ SINO TRAVEL 10183-97th Avenue, Edmonton, Alberta
- 沙省-納偉旅行社 (306) 359-3355 ~ LOVE & WHITE TRAVEL 1237 Albert Street, Regina, Sask.

### OCEANRIDGE Realty

611 Main St 2/F 華埠文華大廈二樓  
John Woo 胡國誠  
公司 688-1337 住宅 873-0507

免費代理 歡迎換屋 買賣地產 估價快

### 舊屋、菜舖、新屋

- ▲近華埠750 E. 7街，華麗花園式優雅柏文一睡房，永久地，有停車位，升降機，全價三萬餘元，首期五千。
- ▲272 E. 7街，好地，雅潔，三睡房，土庫另有一房，33 X 124呎地，取七萬餘。
- ▲新屋近多利街，三十三呎地，三房兩浴，現建築中，上等材料，一流建築，售價十二萬，接受換屋。
- ▲華埠生意，或連住家，7007 MAIN ST. 2095 E. 1街，6814 JUBILEE 街，業主退休，急售，首期兩萬元起。
- ▲本公司以合理價錢，現款收購舊屋，地盤，或保證出售方法，歡迎詢問。

### LUCKY REALTY LTD. (604) 273-0141

6260 No. 3 Road, Richmond, B.C. V6Y 2B3

ANDY CHAN, B.A.Sc. 陳以諾  
RES. 263-9861

- ①列治文，八十四乘二百平方呎，可建阿柏文及TOWNHOUSE，開價十七萬五千。
- ②近唐人街，全新好屋，一睡三房二廁，開價六萬四千餘。
- ③列治文 DERRFIELD CRES 三年新四睡房，二千一百餘平方呎，地六十乘一百三十六，所有家庭用具齊全，開價十一萬九千餘。
- ④列治文新區，四六六六 CORNER DUNDAS AVE.，三睡房，二千餘平方呎，熱水吸氣，開價十萬七千餘，另有新屋數間。
- ⑤DONUT & COFFEE SHOP 近STANLEY PARK, WEST END, 旺地點，生意興旺，有長租約，開價三萬三千餘。
- ⑥六萬餘平方呎商業中心，全部租出，租客有銀行及政府機構。
- ⑦近溫哥華，開價三百五十萬，好銀期，勿失投資良機。